

EN Stone base for sauna tent

User manual

Attention:

1. Please ensure that the assembly is correct and there is no damage before use.
2. Install it on flat ground to avoid damage or affect normal use.
3. For safety, please wear gloves when assembling, using and disassembling.
4. Please be aware of fire safety measures when using.

Safe distance between the sauna stove and the wall: If it's a tent made of fabric, the distance should be 40 cm. If it's an air-filled tent, the distance from the air column should be 50 cm. If it's a solid wall or a dedicated sauna room, the distance can be appropriately reduced, shortening 10 cm based on the above.

5. Please do not hit the furnace body with hard stuff to avoid damage and affect the use.

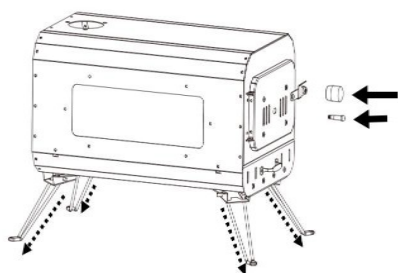
6. It will be slightly deformed after high temperature, which is a normal phenomenon. Please do not use water to cool suddenly; this may cause the glass to break.

7. When you first use the black stove, you will see smoke with little odor, which are features of normal high temperature powders. They will disappear in ten minutes. For safety, please use it outdoors for the first time.

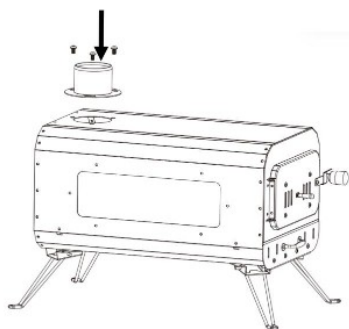
8. Please do not use coal or charcoal as fuel, as this may cause damage to the furnace and affect the use

9. Always check the condition of the sauna heater and chimney before using the product.

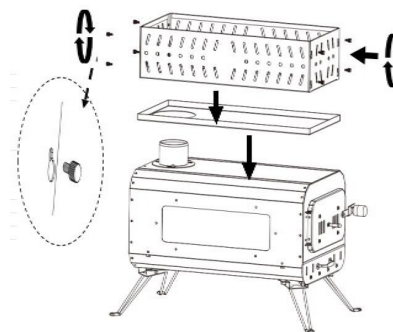
Assembly:



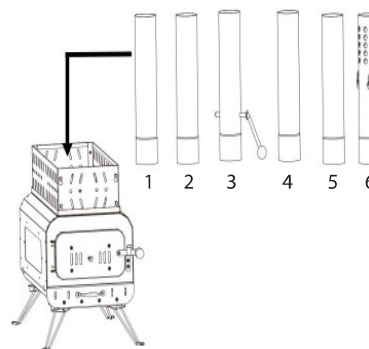
1. Pull outward the bottom legs, then install the handle on door and vent control handle as picture.



2. Assemble the chimney base and fasten it with screws as shown.



3. Secure the stone basket with screws as shown in the picture, then place the cover and the stone basket onto the heater frame one at a time.



4. Assemble the chimney with the stove chimney base in sequence as picture. The installation is complete.

Stone layout:

It is recommended to use sauna stones with a diameter of 5–8 cm, which should be placed evenly in the heater's stone basket. The stones should be stacked loosely to allow proper circulation of hot air.

Maintenance:

Regularly clean the dust and stone debris on the surface of the stove to ensure safe use. Keep the stove dry during non-use periods.

Stone replacement:

It is recommended to inspect the stone every 6–12 months. If weathering, pulverization, or fragmentation occurs, it should be replaced in time to extend the life of the furnace body and ensure the heating effect.

FI Kiuas saunateltaan

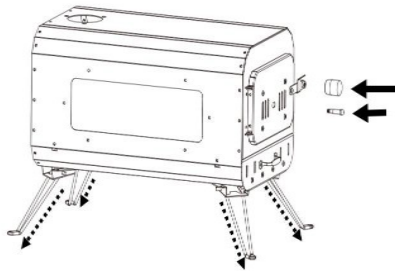
Käyttöohje

Huomio:

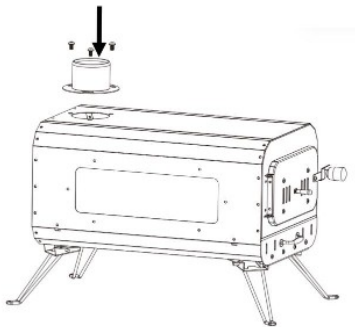
1. Varmista ennen käyttöä, että laite on koottu oikein ja että siinä ei ole vaurioita.
 2. Asenna laite tasaiselle alustalle vaurioiden ja normaalin käytön häiriöiden välttämiseksi.
 3. Turvallisuussyistä käytä käsineitä laitteen kokoamisen, käytön ja purkamisen aikana.
 4. Noudata paloturvallisuusohjeita käytön aikana.
- Turvallinen etäisyys saunauunin ja seinän välillä: Jos kyseessä on kankaasta valmistettu telta, etäisyyden tulisi olla 40 cm. Jos kyseessä on ilmatäytteinen telta, etäisyyden ilmapylvästä tulisi olla 50 cm. Jos kyseessä on kiinteä seinä tai erillinen saunahuone, etäisyyttä voidaan lyhentää asianmukaisesti 10 cm edellä mainitusta.

5. Älä lyö uunin runkoa kovilla esineillä, jotta vältät vauriot ja käytön häiriöt.
6. Uuni muuttuu hieman muodoltaan korkean lämpötilan jälkeen, mikä on normaalia. Älä jäähdytä uunia äkillisesti vedellä, sillä se voi aiheuttaa lasin rikkoutumisen.
7. Kun käytät mustaa uunia ensimmäistä kertaa, näet hieman hajutonta savua, mikä on normaalia korkean lämpötilan jauheille. Se häviää kymmenen minuutin kuluessa. Turvallisuussyistä käytä uunia ensimmäisen kerran ulkona.
8. Älä käytä kivihiiltä tai puuhiiltä polttoaineena, sillä se voi vahingoittaa uunia ja vaikuttaa sen käyttöön.
9. Tarkista kiukaan ja hormin kunto aina ennen tuotteen käyttöä.

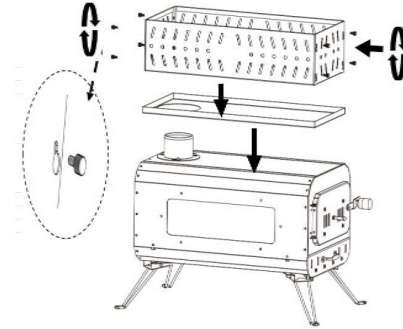
Kokoonpano:



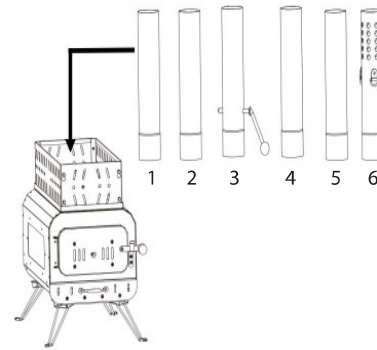
1. Vedä pohjajalat ulos ja asenna sitten kahva oveen ja tuuletusventtiiliin kahva kuvan mukaisesti.



2. Kokoa savupiipun pohja ja kiinnitä se ruuveilla kuvan mukaisesti.



3. Kiinnitä kivikori ruuveilla kuvan mukaisesti ja aseta sitten kansi ja kivikori kiukaan runkoon yksi kerrallaan.



4. Kokoa savupiippu uunin savupiipun pohjan kanssa kuvan mukaisessa järjestyksessä. Asennus on valmis.

Kivien asettelu:

On suositeltavaa käyttää halkaisijaltaan 5–8 cm:n kiuskiviä, jotka tulee asettaa tasaisesti uunin kivikoriin. Kivet tulee pinota löyhästi, jotta kuuman ilman kierto helpottuu.

Huolto:

Puhdista säännöllisesti pöly ja kivijätteet uunin pinnalta turvallisen käytön varmistamiseksi. Pidä uuni kuivana, kun sitä ei käytetä.

Kivien vaihto:

Kiviä suositellaan tarkastamaan 6–12 kuukauden välein. Jos kivissä esiintyy sään vaikutuksesta johtuvaa kulumista, jauhamista tai pirstoutumista, ne on vaihdettava ajoissa uunin rungon käyttöänsä pidentämiseksi ja lämmitystehon varmistamiseksi.

SV Stenfundament för bastutält

Bruksanvisning

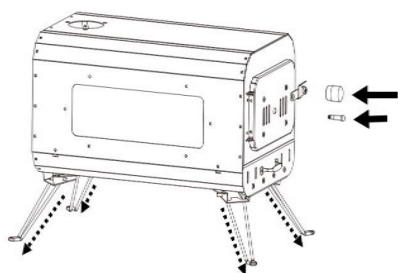
Observera:

1. Kontrollera att monteringen är korrekt och att det inte finns några skador innan användning.
2. Ställ upp tältet på plan mark för att undvika skador eller påverkan på normal användning.
3. Av säkerhetsskäl bör du använda handskar vid montering, användning och nedmontering.
4. Tänk på brandsäkerhetsåtgärder vid användning.

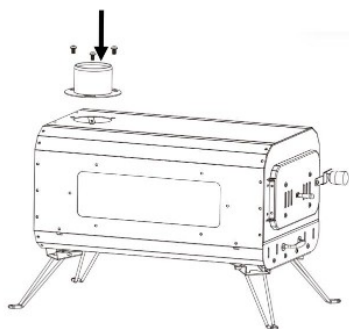
Säkerhetsavstånd mellan bastuugnen och väggen: Om det är ett tält av tyg ska avståndet vara 40 cm. Om det är ett luftfyllt tält ska avståndet från luftkolonnen vara 50 cm. Om det är en massiv vägg eller ett särskilt basturum kan avståndet minskas lämpligt, med 10 cm jämfört med ovanstående.

5. Slå inte på bastuugnen med hårda föremål för att undvika skador och påverkan på användningen.
6. Den kommer att deformeras något efter hög temperatur, vilket är ett normalt fenomen. Använd inte vatten för att kyla ner den plötsligt; detta kan orsaka att glaset går sönder.
7. När du använder den svarta kaminen för första gången kommer du att se rök med lite lukt, vilket är kännetecknet för normala högtemperaturpulver. De försvinner inom tio minuter. För säkerhets skull, använd den utomhus första gången.
8. Använd inte kol eller träkol som bränsle, eftersom detta kan skada ugnen och påverka användningen
9. Kontrollera alltid bastuaggregatets och skorstenens skick före användning av produkten.

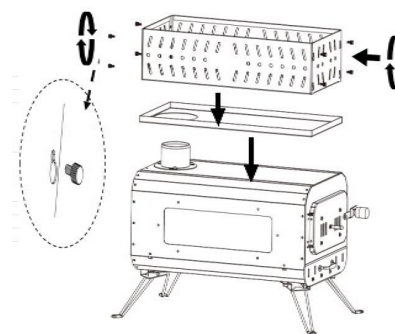
Montering:



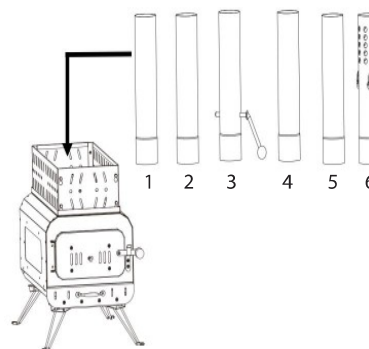
1. Dra ut de nedre benen och montera sedan handtaget på luckan och ventilationsreglaget enligt bilden.



2. Montera skorstensbasen och fäst den med skruvar enligt bilden.



3. Fäst stenkorgen med skruvar enligt bilden och placera sedan locket och stenkorgen på bastuaggregatets stomme en i taget.



4. Montera skorstenen på kaminens skorstensbas i rätt ordning enligt bilden. Installationen är nu klar.

Placering av stenar:

Det rekommenderas att använda bastustenar med en diameter på 5–8 cm, som ska placeras jämnt i aggregatets stenkorg. Stenarna ska staplas löst för att underlätta cirkulationen av varm luft.

Underhåll:

Rengör regelbundet damm och stenavfall på ugnens yta för att säkerställa säker användning. Håll ugnen torr under perioder då den inte används.

Byte av stenar:

Det rekommenderas att inspektera stenarna var 6–12 månader. Om vittring, pulverisering eller fragmentering uppstår bör de bytas ut i tid för att förlänga livslängden på ugnskroppen och säkerställa uppvärmningseffekten.

DK Stenfundament til saunatelt

Brugsanvisning

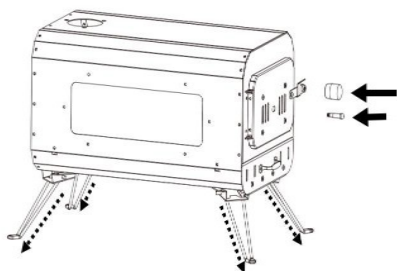
Bemærk:

1. Sørg for, at monteringen er korrekt, og at der ikke er nogen skader, inden brug.
2. Opstil teltet på et plant underlag for at undgå skader eller forringelse af den normale brug.
3. Af sikkerhedsmæssige årsager bør du bære handsker under montering, brug og demontering.
4. Vær opmærksom på brandsikkerhedsforanstaltninger under brug.

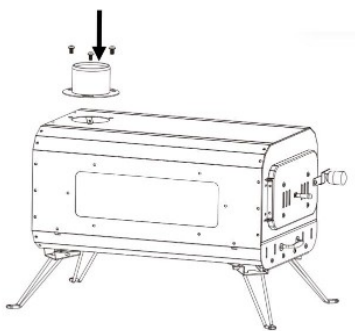
Sikkerhedsafstand mellem saunaovnen og væggen: Hvis det er et telt lavet af stof, skal afstanden være 40 cm. Hvis det er et luftfyldt telt, skal afstanden fra luftsøjlen være 50 cm. Hvis det er en massiv væg eller et dedikeret saunarum, kan afstanden reduceres passende, idet den forkortes med 10 cm i forhold til ovenstående.

5. Undgå at slå på ovnens krop med hårde genstande for at undgå skader og påvirke brugen.
6. Den vil blive let deformeret efter høj temperatur, hvilket er et normalt fænomen. Brug ikke vand til at afkøle den pludseligt; dette kan få glasset til at gå i stykker.
7. Når du bruger den sorte ovn for første gang, vil du se røg med lidt lugt, hvilket er kendetegnende for normale pulvere ved høj temperatur. De forsvinder inden for ti minutter. Af sikkerhedsmæssige årsager bør du bruge den udendørs første gang.
8. Brug ikke kul eller trækul som brændsel, da dette kan beskadige ovnen og påvirke brugen
9. Kontrollér altid saunaovnens og skorstenens tilstand før brug af produktet.

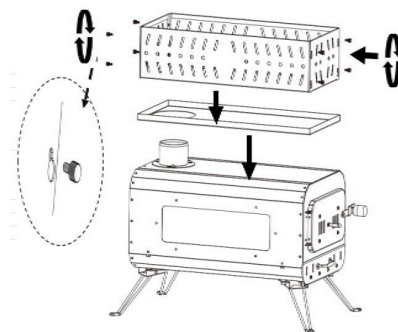
Montering:



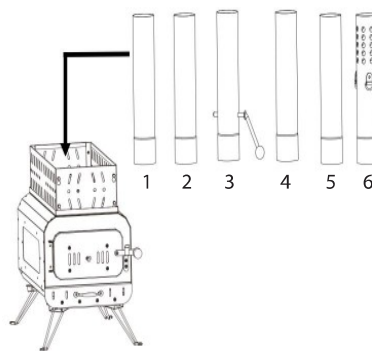
1. Træk de nederste ben udad, og monter derefter håndtaget på døren og ventilationshåndtaget som vist på billedet.



2. Saml skorstensfoden, og fastgør den med skruer som vist.



3. Fastgør stenkurven med skruer som vist på billedet, og placer derefter låget og stenkurven på saunaovnens ramme én ad gangen.



4. Saml skorstenen med ovnens skorstensfod i rækkefølge som vist på billedet. Installationen er nu færdig.

Placering af sten:

Det anbefales at bruge saunasten med en diameter på 5–8 cm, som skal placeres jævnt i ovnens stenkurv. Stenene skal stables løst for at lette cirkulationen af varm luft.

Vedligeholdelse:

Rengør regelmæssigt støv og stenrester på ovnens overflade for at sikre sikker brug. Hold ovnen tør, når den ikke er i brug.

Udskiftning af sten:

Det anbefales at inspicere stenene hver 6–12 måneder. Hvis der opstår forvitring, pulverisering eller fragmentering, bør de udskiftes i tide for at forlænge ovnens levetid og sikre opvarmningseffekten.

NO Steinsokkel til saunatelt

Brukerhåndbok

Viktig:

1. Sørg for at monteringen er korrekt og at det ikke er noen skader før bruk.
2. Sett den opp på jevnt underlag for å unngå skader eller forstyrrelser i normal bruk.
3. Av sikkerhetshensyn bør du bruke hansker under montering, bruk og demontering.
4. Vær oppmerksom på brannsikkerhetstiltak under bruk.

Sikker avstand mellom saunakaminen og veggen: Hvis det er et telt laget av stoff, bør avstanden være 40 cm. Hvis det er et luftfylt telt, bør avstanden fra luftkolonnen være 50 cm. Hvis det er en solid vegg eller et dedikert saunarom, kan avstanden reduseres tilsvarende, med 10 cm mindre enn ovennevnte.

5. Ikke slå på ovnens kropp med harde gjenstander for å unngå skader og påvirkning av bruken.

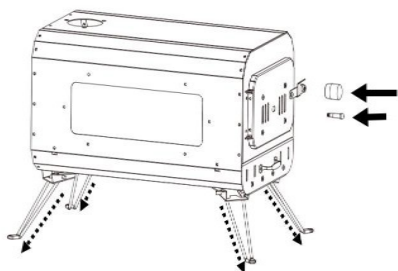
6. Den vil bli litt deformert etter høy temperatur, noe som er et normalt fenomen. Ikke bruk vann for å kjøle den ned brått; dette kan føre til at glasset går i stykker.

7. Når du bruker den svarte ovnen for første gang, vil du se røyk med lite lukt, noe som er karakteristisk for pulver ved høy temperatur. Dette vil forsvinne i løpet av ti minutter. Av sikkerhetshensyn bør du bruke den utendørs første gang.

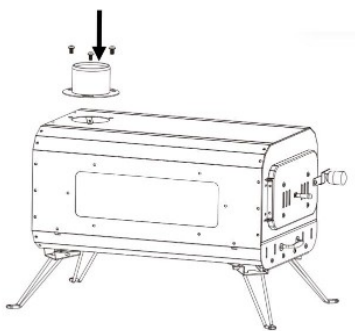
8. Ikke bruk kull eller trekull som brensel, da dette kan skade ovnen og påvirke bruken

9. Kontroller alltid tilstanden på badstueovnen og skorsteinen før bruk av produktet.

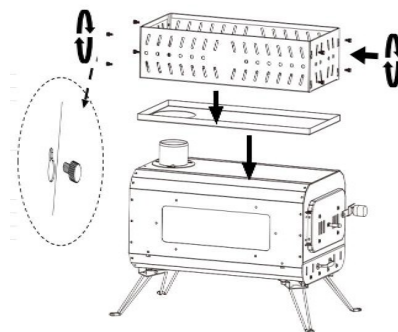
Montering:



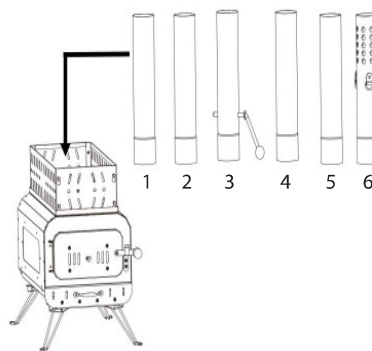
1. Trekk de nederste bena utover, og monter deretter håndtaket på døren og ventilasjonshåndtaket som vist på bildet.



2. Sett sammen skorsteinsbasen og fest den med skruer som vist.



3. Fest steinkurven med skruer som vist på bildet, og plasser deretter dekslet og steinkurven på badstueovnen én om gangen.



4. Monter skorsteinen på ovnens skorsteinsbase i rekkefølge som vist på bildet. Installasjonen er fullført.

Steinplassering:

Det anbefales å bruke badstuesteiner med en diameter på 5–8 cm, som skal plasseres jevnt i ovnens steinkurv. Steinene skal legges løst for å sikre god sirkulasjon av varm luft.

Vedlikehold:

Rengjør regelmessig støv og steinsprut på overflaten av ovnen for å sikre sikker bruk. Hold ovnen tørr når den ikke er i bruk.

Utskifting av stein:

Det anbefales å inspisere steinen hver 6–12 måneder. Hvis det oppstår forvitring, pulverisering eller fragmentering, bør den skiftes ut i tide for å forlenge levetiden til ovnens kropp og sikre oppvarmingseffekten.

ET Saunatelgi kivialus

Kasutusjuhend

Tähelepanu:

1. Veenduge enne kasutamist, et telk on õigesti kokku pandud ja et sellel pole kahjustusi.
2. Paigaldage telk tasasele pinnale, et vältida kahjustusi või telgi normaalse kasutamise häirimist.
3. Ohutuse tagamiseks kandke kokkupaneku, kasutamise ja lahtivõtmise ajal kindlasti kindaid.
4. Jälgige kasutamisel tuleohutusnõudeid.

Ohutu vahemaa saunapliidi ja seina vahel: Kui tegemist on kangasteltiga, peaks vahemaa olema 40 cm. Kui tegemist on õhuga täidetud telgiga, peaks vahemaa õhukolonnist olema 50 cm. Kui tegemist on tahke seinaga või spetsiaalse saunaruumiga, võib vahemaa vastavalt vähendada, lühendades eespool nimetatud vahemaad 10 cm võrra.

5. Palun ärge lööge ahju korpust kõva esemega, et vältida kahjustusi ja kasutamise häireid.

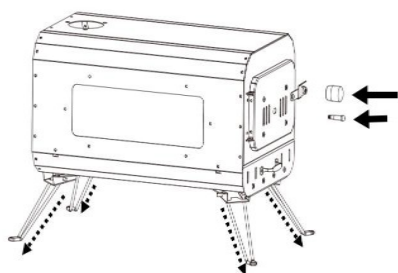
6. Kõrge temperatuuri mõjul võib ahju korpus veidi deformeeruda, mis on normaalne nähtus. Palun ärge jahutage seda järsult veega, sest see võib põhjustada klaasi purunemist.

7. Kui kasutate musta ahju esimest korda, näete vähese lõhnaga suitsu, mis on tavaliste kõrge temperatuuriga pulbrite omadus. See kaob kümne minuti jooksul. Ohutuse tagamiseks kasutage seda esmakordselt välitingimustes.

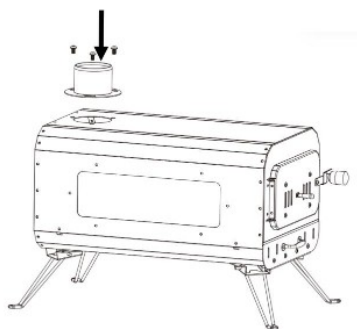
8. Palun ärge kasutage kütusena kivisütt ega puusütt, kuna see võib ahju kahjustada ja kasutamist mõjutada

9. Kontrollige alati enne toote kasutamist kerise ja korstna seisukorda.

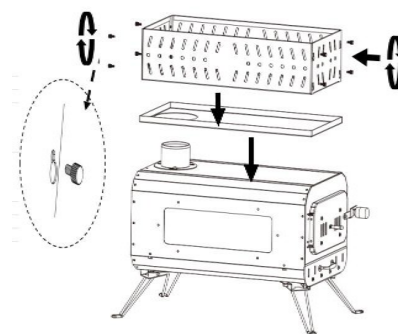
Kokku panemine:



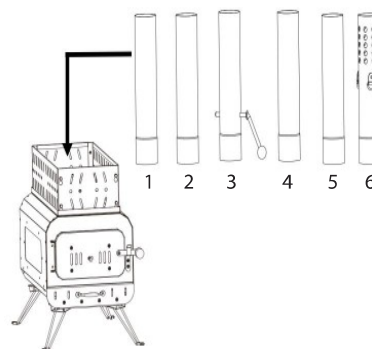
1. Tõmmake alumised jalad välja, seejärel paigaldage ukse käepide ja ventilatsiooni reguleerimiskäepide vastavalt pildile.



2. Pange kokku korstna alus ja kinnitage see kruvidega vastavalt joonisele.



3. Kinnitage kivikorv kruvidega vastavalt pildile ning asetage seejärel kaas ja kivikorv sauna kerisele ükshaaval.



4. Paigaldage korsten ahju korstna alusele järjekorras vastavalt pildile. Paigaldus on lõpetatud.

Kivide paigutus:

Soovitatav on kasutada 5–8 cm läbimõõduga kerisekive, mis tuleb paigutada ühtlaselt kerise kivikorvi. Kivid tuleb laduda lõdvalt, et kuum õhk saaks paremini ringelda.

Hooldus:

Puhastage ahju pinnalt regulaarselt tolmu ja kivipuru, et tagada ohutu kasutamine. Hoidke ahi kasutamata perioodidel kuivana.

Kivide vahetamine:

Soovitatav on kive kontrollida iga 6–12 kuu järel. Kui esineb ilmastikukahjustusi, pulbristumist või killustumist, tuleks need õigeaegselt välja vahetada, et pikendada ahju korpuse eluiga ja tagada soojendav toime.

LV Akmens pamatne saunas teltij

Lietošanas instrukcija

Uzmanību:

1. Pirms lietošanas pārlicinieties, ka konstrukcija ir pareizi samontēta un nav bojāta.
2. Uztādiet to uz līdzenas virsmas, lai izvairītos no bojājumiem vai traucējumiem normālai lietošanai.
3. Drošības nolūkā montāžas, lietošanas un demontāžas laikā lūdzu valkājiet cimdus.
4. Lietošanas laikā ievērojiet ugunsdrošības pasākumus.

Drošais attālums starp saunas krāsni un sienu: Ja tā ir telts no auduma, attālumam jābūt 40 cm. Ja tā ir ar gaisu piepildīta telts, attālumam no gaisa kolonnas jābūt 50 cm. Ja tā ir cieta siena vai speciāla saunas telpa, attālumu var atbilstoši samazināt, sāisnot to par 10 cm, pamatojoties uz iepriekš

minēto.

5. Lūdzu, neuzsietiet krāsns korpusu ar cietiem priekšmetiem, lai izvairītos no bojājumiem un nelabvēlīgas ietekmes uz lietošanu.

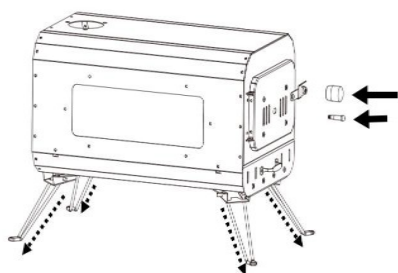
6. Pēc augstas temperatūras krāsns nedaudz deformēsies, kas ir normāla parādība. Lūdzu, neizmantojiet ūdeni, lai to pēkšņi atdzēsētu; tas var izraisīt stikla saplīšanu.

7. Pirmoreiz lietojot melno krāsni, jūs redzēsiet dūmus ar vāju smaržu, kas ir normāla parādība augstas temperatūras pulveriem. Tie pazudīs desmit minūšu laikā. Drošības nolūkā lūdzu pirmoreiz izmantotiet to ārpus telpām.

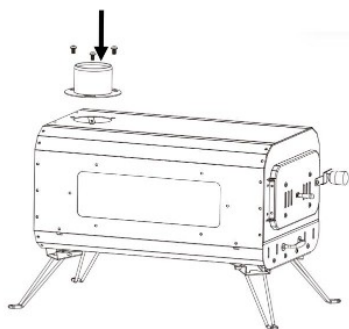
8. Lūdzu, neizmantojiet ogles vai kokogles kā kurināmo, jo tas var bojāt krāsni un ietekmēt tās lietošanu

9. Vienmēr pirms izstrādājuma lietošanas pārbaudiet pirts krāsns un dūmvada stāvokli.

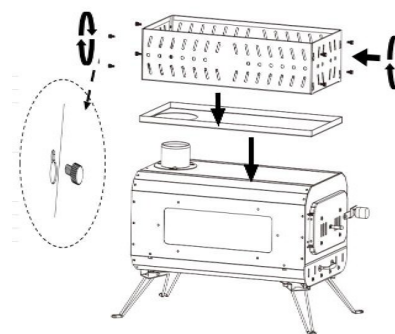
Montāža:



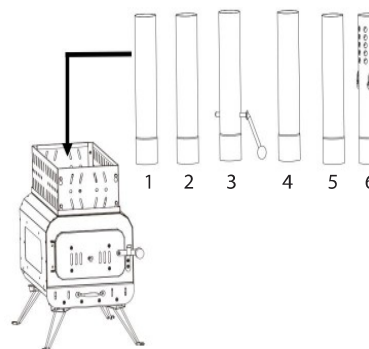
1. Izvelciet ārā apakšējās kājas, pēc tam uzstādiet rokturi uz durvīm un ventilācijas regulēšanas rokturi, kā parādīts attēlā.



2. Samontējiet skursteņa pamatni un nostipriniet to ar skrūvēm, kā parādīts.



3. Piestipriniet akmeņu grozu ar skrūvēm, kā parādīts attēlā, un pēc tam uzlieciet vāku un akmeņu grozu uz krāsns korpusa pa vienam.



4. Saskaņā ar attēlu secīgi samontējiet skursteni ar krāsns skursteņa pamatni. Uzstādīšana ir pabeigta.

Akmens izkārtojums:

Ieteicams izmantot pirts akmeņus ar 5–8 cm diametru, kas vienmērīgi jāievieto krāsns akmeņu grozā. Akmeņi jāizkārto brīvi, lai nodrošinātu labāku karstā gaisa cirkulāciju.

Apkope:

Regulāri notīriet putekļus un akmeņu atliekas no krāsns virsmas, lai nodrošinātu drošu lietošanu. Kad krāsns netiek lietots, saglabājiet to sausā vietā.

Akmeņu nomaiņa:

Ieteicams pārbaudīt akmeņus ik pēc 6–12 mēnešiem. Ja ir novērojama erozija, pulverizācija vai sadrupināšanās, tie ir savlaicīgi jānomaina, lai pagarinātu krāsns korpusa kalpošanas laiku un nodrošinātu sildīšanas efektivitāti.

LT Akmens pagrindas pirties palapinei

Naudojimo instrukcija

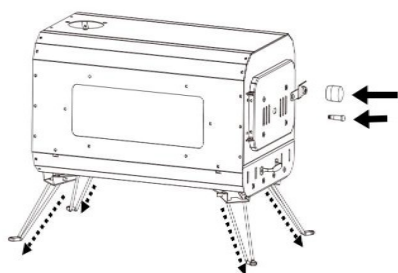
Dėmesio:

1. Prieš naudojimą įsitikinkite, kad konstrukcija surinkta teisingai ir nėra pažeidimų.
2. Pastatykite ant lygaus paviršiaus, kad išvengtumėte pažeidimų ar sutrikimų naudojant.
3. Saugumo sumetimais surinkimo, naudojimo ir išardymo metu dėvėkite pirštines.
4. Naudodami laikykitės priešgaisrinės saugos reikalavimų.

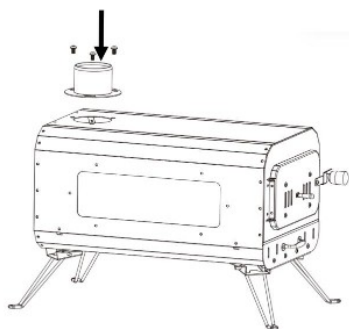
Saugus atstumas tarp pirties krosnies ir sienos: Jei tai audinio palapinė, atstumas turėtų būti 40 cm. Jei tai pripučiamą palapinę, atstumas nuo oro kolonos turėtų būti 50 cm. Jei tai tvirta siena arba specialiai įrengta pirties patalpa, atstumą galima atitinkamai sumažinti, sutrumpinant 10 cm, remiantis aukščiau pateikta informacija.

5. Prašome nemušti krosnies korpuso kietais daiktais, kad išvengtumėte pažeidimų ir nepakenktumėte naudojimui.
6. Po aukštos temperatūros krosnelė šiek tiek deformuosis, tačiau tai yra normalu. Prašome jos staigiai neatšaldyti vandeniu, nes stiklas gali sudužti.
7. Pirmą kartą naudojant juodą krosnelę, matysite dūmų su silpnu kvapu – tai yra įprasta aukštos temperatūros miltelių savybė. Jie išnyks per dešimt minučių. Saugumo sumetimais pirmą kartą prašome ją naudoti lauke.
8. Prašome nenaudoti anglies ar medžio anglies kaip kuro, nes tai gali sugadinti krosnelę ir pakenkti jos veikimui.
9. Visada prieš naudodami produktą patikrinkite pirties krosnelės ir dūmtraukio būklę.

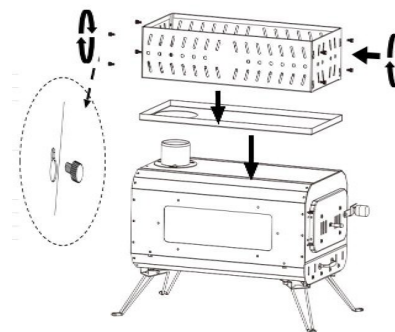
Surinkimas:



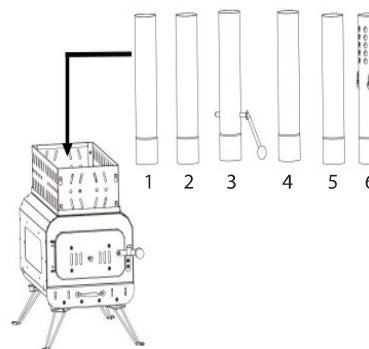
1. Ištraukite apatines kojas į išorę, tada pritvirtinkite rankenėlę ant durelių ir ventiliacijos reguliavimo rankenėlę, kaip parodyta paveikslėlyje.



2. Surinkite kaminą ir pritvirtinkite jį varžtais, kaip parodyta.



3. Pritvirtinkite akmenų krepšį varžtais, kaip parodyta paveikslėlyje, ir tada po vieną uždėkite dangtį ir akmenų krepšį ant krosnelės korpuso.



4. Surinkite kaminą su krosnies kamino pagrindu eilės tvarka, kaip parodyta paveikslėlyje. Montavimas baigtas.

Akmenų išdėstymas:

Rekomenduojama naudoti 5–8 cm skersmens pirties akmenis, kuriuos reikia tolygiai sudėti į krosnelės akmenų krepšį. Akmenis reikia krauti laisvai, kad karštas oras galėtų geriau cirkuliuoti.

Priežiūra:

Reguliariai valykite krosnies paviršių nuo dulkių ir akmenų nuolaužų, kad užtikrintumėte saugų naudojimą. Kai krosnis nenaudojama, laikykite ją sausoje vietoje.

Akmenų keitimas:

Rekomenduojama kas 6–12 mėnesių patikrinti akmenis. Jei pastebite, kad jie susidėvėję, susmulkėję ar suskilę, juos reikia laiku pakeisti, kad pratęstumėte krosnies korpuso tarnavimo laiką ir užtikrintumėte gerą šildymo efektą.

DE Steinsockel für Saunazelt

Bedienungsanleitung

Achtung:

1. Bitte stellen Sie vor der Nutzung sicher, dass die Montage korrekt ist und keine Beschädigungen vorliegen.
2. Stellen Sie das Zelt auf ebenem Untergrund auf, um Beschädigungen oder Beeinträchtigungen der normalen Nutzung zu vermeiden.
3. Tragen Sie aus Sicherheitsgründen bei der Montage, Nutzung und Demontage bitte Handschuhe.
4. Beachten Sie bei der Nutzung bitte die Brandschutzmaßnahmen.

Sicherheitsabstand zwischen Saunaofen und Wand: Bei einem Zelt aus Stoff sollte der Abstand 40 cm betragen. Bei einem luftgefüllten Zelt sollte der Abstand zur Luftsäule 50 cm betragen. Bei einer massiven Wand oder einem speziellen Saunaraum kann der Abstand entsprechend verringert werden, und zwar um 10 cm gegenüber den oben genannten Werten.

5. Bitte schlagen Sie nicht mit harten Gegenständen gegen den Ofenkörper, um Beschädigungen und Beeinträchtigungen der Nutzung zu vermeiden.

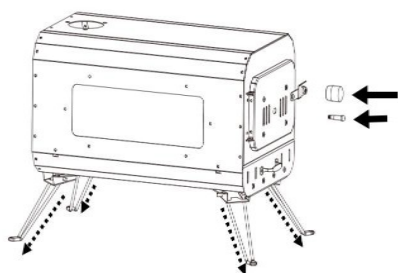
6. Nach hoher Hitze kommt es zu einer leichten Verformung, was ein normales Phänomen ist. Bitte kühlen Sie den Ofen nicht plötzlich mit Wasser ab; dies kann zum Zerschlagen des Glases führen.

7. Bei der ersten Benutzung des schwarzen Ofens entsteht geruchsarmer Rauch, was für normale Hochtemperaturpulver typisch ist. Dieser verschwindet nach zehn Minuten. Aus Sicherheitsgründen verwenden Sie den Ofen bitte beim ersten Mal im Freien.

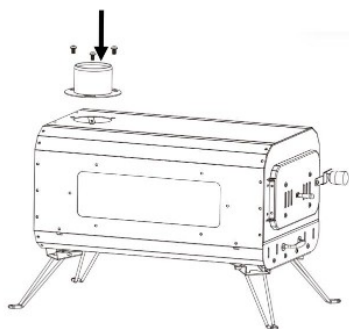
8. Bitte verwenden Sie keine Kohle oder Holzkohle als Brennstoff, da dies zu Schäden am Ofen führen und die Nutzung beeinträchtigen kann.

9. Überprüfen Sie vor der Verwendung des Produkts stets den Zustand des Saunaofens und des Schornsteins.

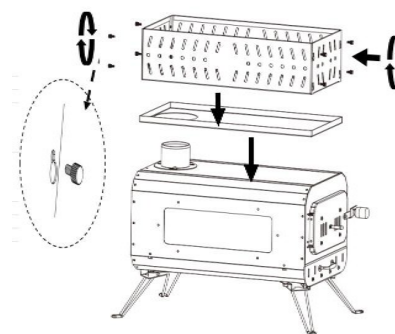
Montage:



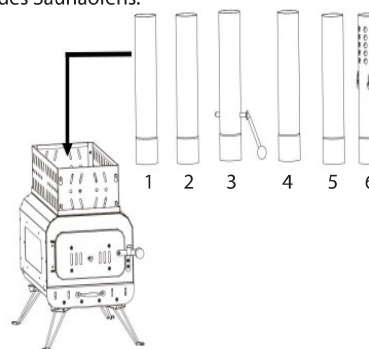
1. Ziehen Sie die unteren Beine nach außen und montieren Sie dann den Griff an der Tür sowie den Griff für die Belüftungsregelung wie abgebildet.



2. Setzen Sie den Kaminfuß zusammen und befestigen Sie ihn wie abgebildet mit Schrauben.



3. Befestigen Sie den Steinkorb mit Schrauben gemäß der Abbildung und setzen Sie anschließend die Abdeckung und den Steinkorb nacheinander auf das Gehäuse des Saunaofens.



4. Montieren Sie den Kamin nacheinander mit dem Ofenkaminfuß wie abgebildet. Die Installation ist abgeschlossen.

Steinbelegung:

Es wird empfohlen, Saunasteine mit einem Durchmesser von 5–8 cm zu verwenden, die gleichmäßig im Steinkorb des Ofens platziert werden. Die Steine sollten locker geschichtet werden, um die Zirkulation der heißen Luft zu erleichtern.

Wartung:

Reinigen Sie regelmäßig Staub und Steinabrieb von der Oberfläche des Ofens, um einen sicheren Gebrauch zu gewährleisten. Halten Sie den Ofen während der Nichtbenutzungszeiten trocken.

Steinwechsel:

Es wird empfohlen, die Steine alle 6–12 Monate zu überprüfen. Bei Verwitterung, Pulverisierung oder Zerbröckelung sollten sie rechtzeitig ausgetauscht werden, um die Lebensdauer des Ofenkörpers zu verlängern und die Heizwirkung sicherzustellen.

PL Kamienna podstawa do namiotu saunowego

Instrukcja obsługi

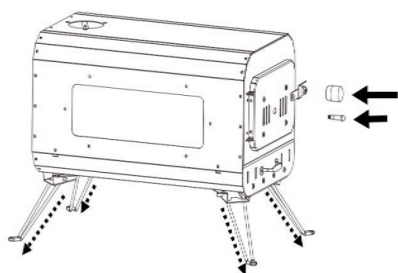
Uwaga:

1. Przed użyciem upewnij się, że montaż został wykonany prawidłowo i nie ma żadnych uszkodzeń.
2. Zainstaluj urządzenie na równym podłożu, aby uniknąć uszkodzeń lub zakłóceń w normalnym użytkowaniu.
3. Ze względów bezpieczeństwa podczas montażu, użytkowania i demontażu należy nosić rękawiczki.
4. Podczas użytkowania należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa przeciwpożarowego.

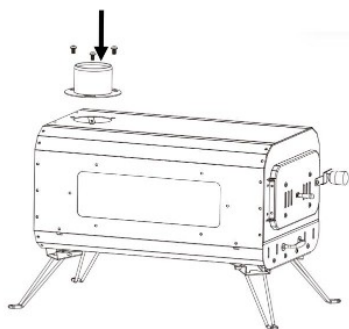
Bezpieczna odległość między piecem saunowym a ścianą: W przypadku namiotu wykonanego z tkaniny odległość powinna wynosić 40 cm. W przypadku namiotu nadmuchiwanego odległość od kolumny powietrznej powinna wynosić 50 cm. W przypadku solidnej ściany lub dedykowanego pomieszczenia saunowego odległość można odpowiednio zmniejszyć, skracając ją o 10 cm w stosunku do powyższych wartości.

5. Proszę nie uderzać w korpus pieca twardymi przedmiotami, aby uniknąć uszkodzeń i zakłóceń w użytkowaniu.
6. Po wystawieniu na wysoką temperaturę piec ulegnie niewielkiej deformacji, co jest zjawiskiem normalnym. Proszę nie schładzać go nagle wodą; może to spowodować pęknięcie szkła.
7. Podczas pierwszego użycia czarnego pieca pojawi się dym o słabym zapachu, co jest cechą charakterystyczną proszków wysokotemperaturowych. Znikną one w ciągu dziesięciu minut. Ze względów bezpieczeństwa proszę używać go po raz pierwszy na zewnątrz.
8. Nie należy używać węgla kamiennego ani węgla drzewnego jako paliwa, ponieważ może to spowodować uszkodzenie pieca i wpłynąć na jego działanie.
9. Zawsze przed użyciem produktu sprawdź stan pieca saunowego oraz komina.

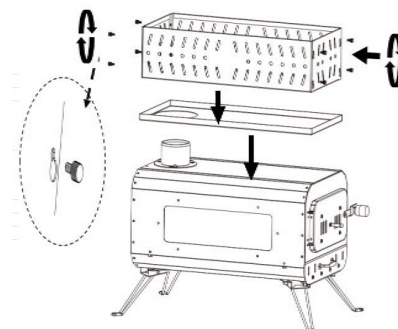
Montaż:



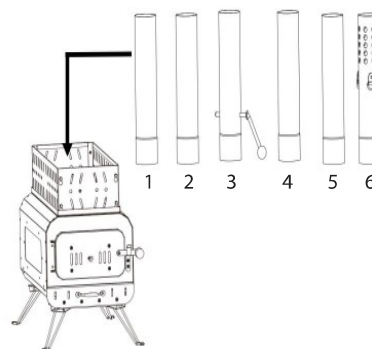
1. Wyciągnąć na zewnątrz dolne nóżki, a następnie zamontować uchwyt na drzwiczках i uchwyt regulacji wentylacji zgodnie z ilustracją.



2. Zmontować podstawę komina i przykręcić ją śrubami zgodnie z ilustracją.



3. Przymocuj kosz na kamienie śrubami zgodnie z ilustracją, a następnie umieszczaj pokrywę i kosz na kamienie na korpusie pieca jeden po drugim.



4. Zmontuj komin z podstawą kominową pieca zgodnie z kolejnością na zdjęciu. Instalacja jest zakończona.

Rozmieszczenie kamieni:

Zaleca się stosowanie kamieni do sauny o średnicy 5–8 cm, które należy równomiernie ułożyć w koszu na kamienie pieca. Kamienie powinny być układane luźno, aby umożliwić swobodną cyrkulację gorącego powietrza.

Konserwacja:

Regularnie czyść piec z kurzu i resztek kamieni, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie. W okresach, gdy piec nie jest używany, należy go utrzymywać w stanie suchym.

Wymiana kamieni:

Zaleca się sprawdzanie kamieni co 6–12 miesięcy. W przypadku wystąpienia zjawisk wietrzenia, sproszkowania lub kruszenia należy je w porę wymienić, aby przedłużyć żywotność korpusu pieca i zapewnić odpowiedni efekt grzewczy.